



LA VIE AVEC MON PÈRE

de Sébastien Rose

EXTRAIT

LA TRANSCRIPTION DE L'EXTRAIT CHOISI EST EFFECTUÉE À PARTIR DE LA VERSION FINALE DU FILM ET DÉCRIT EN DÉTAIL LES PLANS UNE FOIS MONTÉS. BIEN QUE CETTE TRANSCRIPTION SOIT DIFFÉRENTE D'UN SCÉNARIO OU D'UN DÉCOUPAGE TECHNIQUE, ELLE SOULIGNE L'IMPORTANCE DE RÉDIGER DANS UN LANGAGE CLAIR ET PRÉCIS LES TEXTES QUI SERONT UTILISÉS PAR LES ARTISANS DU CINÉMA POUR FAIRE UN FILM.



Plan 1

Dans cette scène, les deux fils découvrent que leur père est incontinent et chacun réagit de façon inattendue.

INTÉRIEUR. MAISON DE FRANÇOIS. CORRIDOR. JOUR.

Plan 1. (01:27:52)

Plan de demi-ensemble. Patrick et Paul sont au bout du corridor, devant la porte de la salle de bain. Pendant toute la durée du plan, la caméra effectue un lent travelling avant.

PATRICK

Dépêche-toi P'pa! Je vais être en retard.

FRANÇOIS

(voix hors champ)

Laissez-moi tranquille, je suis occupé.

PATRICK

Es-tu correct? Ouvre la porte s'il te plaît?

FRANÇOIS

(voix hors champ)

Allez-vous-en!

PAUL

Y'est correct.

PATRICK

(murmurant)

Ça sent la merde jusqu'ici.

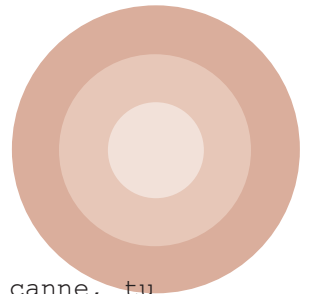
(d'une voix forte)

Ouvre la porte, P'pa! T'as pas ta canne, tu peux te blesser.

PAUL

Ouvre, sinon je défonce!

Patrick ouvre la porte.



Plan 2

INTÉRIEUR. MAISON DE FRANÇOIS. SALLE DE BAIN. JOUR.

Plan 2. (01:28:17)

Plan moyen. François est debout au milieu de la pièce, dos à la caméra. Il est en pyjama et son pantalon est à moitié couvert d'excréments. À gauche du cadre, Patrick entre lentement dans la pièce et regarde son père. Il est suivi de Paul qui reste sur le seuil de la porte. Toujours immobile, François regarde ses fils et baisse la tête visiblement très gêné.

Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec

FRANÇOIS

C'est... Je comprends pas ce qui s'est passé.

Patrick s'avance vers François.

PATRICK

C'est pas grave P'pa, c'est un accident.

Il prend son père par l'épaule et le tourne vers le bain.

PATRICK

Viens ici.

Il l'installe sur le bord du bain tandis que Paul reste derrière, complètement figé. Patrick s'accroupit et regarde en direction de Paul.

FRANÇOIS

Je comprends pas, c'est... c'est...

PATRICK

(à Paul)

Va chercher les serviettes pis un sac de poubelles.

Patrick fait couler un bain pendant que Paul sort de la pièce. François commence à pleurer.



Plan 3

Plan 3. (01:28:59)

Plan rapproché de François. Il a la tête penchée, il pleure et sa chemise est ouverte. On entend l'eau qui coule.

Plan 4. (01:29:03)

Plan semi-rapproché en légère plongée. La caméra est placée derrière François. Panoramique horizontal vers la gauche pour suivre Patrick s'éloignant du robinet du bain pour se placer à genoux, aux pieds de François. Celui-ci a toujours la tête baissée. Patrick regarde François furtivement dans les yeux avant de commencer à le déshabiller.

Plan 5. (01:29:09)

Gros plan de côté du pied droit de François et de la main de Patrick qui lui retire sa pantoufle. Un panoramique horizontal vers la droite suit la main de Patrick qui la dépose. Un autre panoramique horizontal vers la gauche suit de nouveau la main qui va chercher la seconde pantoufle. On entend François pleurer.



Plan 6

Plan 6. (01:29:14)

Plan semi-rapproché en légère plongée de Patrick avec le dos de François en avant-plan.

PATRICK

Pleure pas P'pa, ça arrive.

François continue de pleurer.

Plan 7. (01:29:19)

Plan moyen avec un léger panoramique vers le haut. Paul se tient derrière son frère avec un sac-poubelle et des serviettes. Consterné, il regarde son père qui pleure toujours. Pendant ce temps, Patrick dépose les pantoufles dans le sac-poubelle et prend les serviettes pour les

déposer par terre. Il regarde François qui est plus calme maintenant. Paul reste figé.

Plan 8. (01:29:33)

Gros plan de la main de Patrick qui lave le pied gauche de François avec la serviette.

Plan 9. (01:29:40)

Plan semi-rapproché. Paul, bouleversé, regarde François, de dos à l'avant-plan, la tête légèrement penchée.

PATRICK

(voix hors champ)

Aide-moi à y enlever ses pantalons.



Plan 10

Plan 10. (01:29:45)

Plan semi-rapproché en légère plongée. Patrick, agenouillé devant son père, regarde vers Paul.

PATRICK

On va le mettre dans le bain.

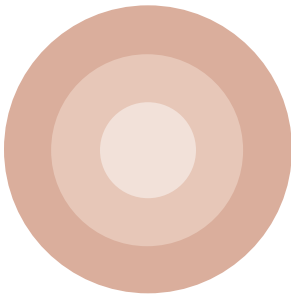
Il se tourne vers son père, puis regarde Paul à nouveau.

Plan 11. (01:29:47)

Plan rapproché en légère contre-plongée. Paul regarde son père, l'air complètement perdu.

PATRICK

Paul!



Plan 12. (01:29:49)

Plan moyen en légère plongée. Patrick, toujours agenouillé devant son père, prend la main de Paul.

PATRICK

Paul!

Patrick se lève et dirige Paul à la droite de François pendant qu'il va sur sa gauche. Ils le soulèvent. Patrick vient s'agenouiller devant François tandis que Paul continue de le tenir, regardant ailleurs pendant un instant. Patrick détache le pantalon de François et le baisse.



Plan 13

Plan 13. (01:30:06)

Plan rapproché. Paul soutient François, dos à la caméra, la tête penchée. Il caresse la nuque de son père pour le consoler.

Plan 14. (01:30:13)

Plan rapproché. François appuie sa tête sur l'épaule de Paul. À la droite du cadre, la main de Patrick aide François à se relever péniblement.

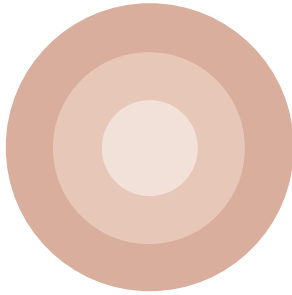
PATRICK

Enlève ta chemise, P'pa.

Paul et Patrick enlèvent la chemise de François qui a les yeux fermés. Patrick sort du cadre à droite et ferme le robinet de la baignoire.

Plan 15. (01:30:26)

Plan rapproché. Paul, toujours troublé, aide François à entrer dans le bain.



Plan 16. (01:30:32)

Plan rapproché. Patrick et Paul à l'arrière-plan soutiennent François.

Plan 17. (01:30:35)

Plan américain. Patrick aide toujours François à prendre place dans le bain pendant que Paul essaye de faire de son mieux derrière lui. Une fois François assis, Patrick garde une main sur l'épaule de son père pour le reconforter.

PAUL
(à Patrick)

Donne-moi ta chemise, je vais... je vais laver le reste avec ça.

Patrick détache sa chemise. On entend François qui recommence à pleurer. Une fois sa chemise enlevée, Patrick la donne à Paul qui la met dans le sac-poubelle et quitte la pièce. Patrick s'approche du bain et remet sa main sur l'épaule de son père. Court fondu enchaîné pour passer au plan suivant.



Plan 18

Plan 18. (01:31:02)

Gros plan de la main de Patrick qui passe une débarbouillette sur le dos de François.

Plan 19. (01:31:12)

Plan rapproché de Patrick avec le dos de François en avant-plan.

Plan 20. (01:31:19)

Plan rapproché de François pendant que Patrick lui lave l'épaule gauche.

Plan 21. (01:31:21)

Plan rapproché de Patrick avec le dos de François en avant-plan.

Plan 22. (01:31:24)

Plan rapproché de François.

FRANÇOIS
C'est un bon garçon, tu sais.

Plan 23. (01:31:27)

Plan rapproché de Patrick avec le dos de François en avant-plan. Patrick fait oui de la tête.

FRANÇOIS
Yé plus...

Plan 24. (01:31:30)

Plan rapproché de François.

FRANÇOIS
... fragile, c'est tout!

Plan 25. (01:31:35)

Plan rapproché. Patrick écoute toujours son père dont on ne voit que le dos en avant-plan.

FRANÇOIS
(voix hors champ)
Toi t'es...

Plan 26. (01:31:40)

Plan rapproché. Un léger panoramique vertical vers le bas suit François qui baisse la tête après sa réplique.

FRANÇOIS

... fort, je m'inquiète pas pour toi!

Plan 27. (01:31:45)

Plan rapproché de Patrick avec le dos de François en avant-plan. Patrick regarde vers le bas.

PATRICK

(après un long silence)

J't'en train de tout perdre.



Plan 28

Plan 28. (01:31:53)

Plan rapproché de François, la tête très inclinée. Patrick et François se prennent la main.

Plan 29. (01:31:59)

Plan rapproché de Patrick qui est ému. On voit encore le dos de François en avant-plan.

Plan 30. (01:32:04)

Plan rapproché de François qui tient toujours la main de Patrick.

FRANÇOIS

Pendant longtemps, j'ai pensé que ce serait toi l'écrivain.

Plan 31. (01:32:08)

Plan rapproché de Patrick avec le dos de François en avant-plan. Patrick est mal à l'aise.

Plan 32. (01:32:13)

Gros plan de François. Un léger panoramique horizontal vers la droite fait apparaître Patrick qui continue de frotter doucement le dos de son père avec la débarbouillette. François lève lentement la tête vers son fils.

FRANÇOIS

Je veux que tu me promettes une chose...
Occupe-toi de Paul.



Plan 33

Plan 33. (01:32:26)

Gros plan. Patrick avec François légèrement à l'avant-plan, fait signe que « oui » avec la tête.

FRANÇOIS

(en prenant la tête de Patrick dans ses mains)
Sans condition, O.K.

François s'approche de Patrick et l'embrasse sur la bouche. Patrick, ému, laisse couler une larme. François lui donne trois petites tapes sur la joue en guise de consolation avant de laisser retomber sa tête. Patrick acquiesce à nouveau de la tête, puis embrasse François sur le front.

* * * * *

Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec 